

**Porozumienie w sprawie rozwiązania umowy w części niezrealizowanej  
nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r.**

zawarte w dniu 23 grudnia 2020 r., w Opolu

między:

**Województwem Opolskim,**

z siedzibą organów w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, reprezentowanym przez:

1. Zbigniewa Kubalańcę – Wicemarszałka Województwa Opolskiego,
  2. Antoniego Konopkę – Członka Zarządu Województwa Opolskiego
- zwanym dalej: „Zleceniodawcą”

a

**Gminnym Zrzeszeniem „Ludowe Zespoły Sportowe” w Dobrzeniu Wielkim,**

z siedzibą w Dobrzeniu Wielkim, ul. Namysłowska 44, 46-081 Dobrzeń Wielki, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 0000232597, zwanym dalej „Zleceniobiorcą”, reprezentowanym przez:

1. Gerarda Halamę – Przewodniczącego Zarządu,
2. Irenę Sosnę – Skarbnika.

**Strony zgodnie postanawiają, iż z uwagi na wystąpienie okoliczności od nich niezależnych, a mianowicie wprowadzenie w dniu 20 marca stanu epidemii, ogłoszony Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie ogłoszenia na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu epidemii ( Dz.U. z 2020 r. poz. 491 z późn. zm.) w związku z rozprzestrzenianiem się na terenie kraju koronawirusa SARS-CoV-2 wywołującego chorobę COVID-19 oraz związanych z tym restrykcji, realizacja w całości zadania publicznego pn. „Aktywni przekraczają granice” nie jest możliwa. W związku z powyższym postanowiono o rozwiązaniu umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r., dotyczącej realizacji ww. zadania publicznego, w oparciu o jej § 10 ust. 1 za porozumieniem Stron.**

**§ 1**

1. Strony zgodnie postanawiają rozwiązać umowę nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020, zawartą dnia 6 lutego 2020 r. w Opolu, dotyczącą realizacji zadania publicznego pn. „Aktywni przekraczają granice” w części dotyczącej kwoty **9 101 ,92 złotych**, zgodnie ze złożonym sprawozdaniem z częściowej realizacji zadania publicznego do umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020.
2. Wskazana w ust. 1 umowa ulega rozwiązaniu w części wskazanej w ust. 1 z dniem podpisania niniejszego Porozumienia

## **§ 2**

1. Zleceniobiorca zwróci w ciągu 7 dni od dnia podpisania niniejszego porozumienia ale nie później niż do 31.12.2020 roku kwotę części dotacji w wysokości 9 101,92 zł (słownie: dziewięć tysięcy sto jeden złotych dziewięćdziesiąt dwa grosze) na rachunek bankowy Zleceniodawcy wskazany w umowie.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że przyznana kwota dotacji w pozostałej części tj. 90 898,08 została wykorzystana w związku z realizacją zadania publicznego w sposób zgodny z postanowieniami umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020, zawartej 6 lutego 2020 r. w Opolu.

## **§ 3**

1. Rozliczenie finansowe dotacji, przyznanej oraz przekazanej na podstawie umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r., jak również określenie kwoty dotacji podlegającej zwrotowi zgodnie z § 2 ust. 1 Porozumienia, następuje w oparciu o protokół, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia oraz przedłożoną przez Zleceniobiorcę dokumentację finansowo-księgową, w tym sprawozdanie z częściowej realizacji zadania publicznego.
2. Na podstawie art. 15zzl ust. 1 i 2 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (t.j Dz. U. z 2020 poz. 1842 z późn. zm.) część przyznanej oraz przekazanej dotacji w kwocie 90 898,08 zł (słownie: dziewięćdziesiąt tysięcy osiemset dziewięćdziesiąt osiem złotych osiem groszy) uznaje się za wydatki poniesione na sfinansowanie zadania publicznego pn. „Aktywni przekraczają granice”, które zostało odwołane w następstwie okoliczności związanych z obowiązywaniem stanu epidemii, wobec czego nie stanowi ona dotacji wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem, pobranej nienależnie lub w nadmiernej wysokości i podlegającej zwrotowi w tej części.

## **§ 4**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji, w tym dokumentacji finansowo - księgowej, związanej z realizacją zadania publicznego przez okres 5 lat, licząc od dnia podpisania niniejszego Porozumienia.
2. Zleceniodawcy przysługuje uprawnienie do przeprowadzenia kontroli prawidłowości wykonywania zadania publicznego przez Zleceniobiorcę, w tym wydatkowania przekazanej dotacji w części wykorzystanej w związku z realizacją zadania publicznego zgodnie z postanowieniami umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020, o której mowa w § 2 ust. 2 oraz § 3 ust. 2 niniejszego Porozumienia. Kontrola może być przeprowadzona do czasu ustania zobowiązania, o którym mowa w ust. 1.
3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 2, osoby upoważnione przez Zleceniodawcę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania publicznego, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania publicznego. Zleceniobiorca na żądanie kontrolującego zobowiązuje się dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
4. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Zleceniodawcę zarówno w siedzibie Zleceniobiorcy, jak i w miejscu realizacji zadania publicznego.
5. Kontrola lub poszczególne jej czynności mogą być przeprowadzane również w siedzibie Zleceniodawcy.

6. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 2, Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaże mu wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
7. Zleceniobiorca jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 6, do ich wykonania i powiadomienia o sposobie ich wykonania Zleceniodawcy.

#### **§ 5**

W sprawach nieuregulowanych w niniejszym porozumieniu stosuje się przepisy prawa polskiego, w szczególności właściwe przepisy Kodeksu cywilnego.

#### **§ 6**

Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§ 7**

Porozumienie zostało zawarte w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....

Zleceniobiorca

.....

Zleceniodawca

#### ZAŁĄCZNIKI:

1. Protokół do porozumienia w sprawie rozwiązania umowy nr R.U. DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r.

## PROTOKÓŁ

do Porozumienia z dnia            grudnia 2020 r. w sprawie rozwiązania umowy w części  
niezrealizowanej nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r.

Strony ustalają rozliczenie wydatków finansowych zadania publicznego pn. „**Aktywni przekraczają granice**” realizowanego na podstawie umowy nr R.U.DKS-II.042.9.1.2020 z dnia 6 lutego 2020 r. zgodnie z załączonym do protokołu sprawozdania z częściowej realizacji zadania publicznego oraz dokumentami finansowo-księgowymi.

Strony ustalają, że kwota dotacji w wysokości 90 898,08 zł (słownie: dziewięćdziesiąt tysięcy osiemset dziewięćdziesiąt osiem złotych osiem groszy) została wykorzystana w związku z realizacją zadania publicznego w sposób zgodny z postanowieniami umowy nr R.U.DKS-I.042.9.1.2020, zawartej w dniu 6 lutego 2020 r. w Opolu.

Kwota dotacji niewykorzystanej tj. 9 101,92 zł (słownie: dziewięć tysięcy sto jeden złotych dziewięćdziesiąt dwa grosze), zostanie zwrócona na rachunek bankowy Zleceniodawcy.

Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji, w tym dokumentacji finansowo - księgowej, związanej z realizacją zadania publicznego przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Zleceniobiorca realizował zadanie publiczne.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach. Na tym protokół zakończono i po przeczytaniu podpisano:

.....

**Zleceniobiorca**

.....

**Zleceniodawca**

Załącznik:

1. Sprawozdanie z częściowej realizacji zadania.
2. Kopie dokumentów finansowo-księgowe przedłożone przez Zleceniobiorcę.